La presente publicación sobre el Estanque Monumental de Bibracte ofrece a los especialistas en Arqueología Céltica y a todo el público interesado los primeros hallazgos y las interpretaciones iniciales de las dos primeras campañas de excavación llevadas a cabo en Bibracte por el Equipo Franco-Español patrocinado por la Universidad Complutense de Madrid dentro del Programa Internacional del Mont Beuvray.

Por ello, esta obra se ha concebido como una memoria preliminar de excavación que pretende, ante todo, dar a conocer, en un lapso prudencial de tiempo, los primeros hallazgos realizados. A ello nos hemos sentido obligados tanto por la necesidad de justificar nuestro trabajo y los numerosos apoyos recibidos como por el indudable interés de los hallazgos entre los que destaca un Estanque Monumental en un yacimiento de la importancia de la antigua Bibracte. Pero, ante todo, en este trabajo debe verse un propósito de facilitar a los estudiosos todos los datos disponibles lo antes posible a fin de enriquecer con la discusión científica nuestros actuales conocimientos.

Con ello el Equipo Franco-Español pretende proseguir la eficaz colaboración en el campo arqueológico entre España y Francia, iniciada desde el siglo XIX, hasta ahora al servicio prácticamente exclusivo de la Arqueología y de la Cultura Españolas, pero actualmente dichas relaciones se han querido potenciar gracias a una nueva fórmula de colaboración bidireccional, de la que estos trabajos de Bibracte son un primer fruto. Gracias a este nuevo enfoque, más enriquecedor y acorde con los tiempos, esperamos lograr un mayor avance en los campos de estudio respectivos y una más estrecha colaboración entre los arqueólogos de ambos paises dentro del nuevo marco político y cultural sobre el que, en los años venideros, se pretende construir la nueva Arqueología Europea.

Fruto de esta idea es la propia organización del equipo. En primer lugar, su dirección binacional,

pues está codirigido por un arqueólogo de cada pais, fórmula que ha resultado de particular eficacia y muy idónea al permitir profundizar en el ambiente y la mentalidad arqueológicas respectivas, lo que supone uno de los mayores alicientes de este Programa. En el mismo sentido, esta obra representa, tambien, una primera contribución al conocimiento de los resultados de las actuales campañas de excavación en Bibracte, dentro de la idea de colaboración siempre presente en los trabajos del Equipo Franco-Español en su deseo de contribuir al Programa Internacional del Mont Beuvray. Igualmente, siempre se ha tenido presente en su planteamiento y desarrollo la idea de aprovechar la diferente experiencia en diversos campos y en perspectivas y metodología de trabajo para superar la aparente dificultad que esto pudiera suponer con una síntesis interdisciplinar que permitiera enriquecer nuestro trabajo al sugerir nuevos métodos y áreas de estudio, a veces poco abordadas en determinadas áreas muy especializadas, como la Arqueología Céltica. Por ello mismo, sin abandonar la tradición científica de estos estudios, tampoco se ha rehuido abordar aspectos prácticamente inéditos, como la metrología o la Arqueo-astronomía que, aunque pueden suscitar sorpresa y discusión, dada su novedad, su mismo planteamiento ya resultará beneficioso pues puede contribuir en el futuro a una más completa visión de la Cultura Céltica.

En segundo lugar, se ha valorado, junto a la investigación científica, la formación integral de todo el Equipo, constituido en su mayoría por jóvenes arqueólogos, coordinados por el Departamento de Prehistoria de la Universidad Complutense, que en este Programa han podido ir mejorando su formación en un ambiente tan positivo como el que ofrece el marco de colaboración internacional del Mont Beuvray. Así se explica el éxito de los sucesivos programas de intercambio universitario a nivel Europeo ERASMUS, que paralelamente se han venido desarrollando, donde al mismo tiempo que se intercambian las prácticas y técnicas arqueoló-

gicas de las tradiciones universitarias respectivas se ha podido conocer directamente el rico Patrimonio Arqueológico y el ambiente cultural y humano del pais en que se trabaja.

Por consiguiente y como conclusión, esta Memoria pretende contribuir como primicia del Equipo Franco-Español al diseño de una nueva etapa en la Arqueología Europea que actualmente se va gestando gracias a un más ágil sentido de colaboración dentro del espacio científico europeo, cada día más unitario y que se debe ir conformando en un próximo futuro dadas sus características históricas y culturales.

En el presente volúmen se ha tenido siempre presente, como se ha indicado, el deseo de dar a conocer los importantes resultados de las dos primeras campañas de excavación del Equipo Franco-Español en Bibracte, trabajos con los que se ha pretendico contribuir al estudio y la valoración cultural de este singular yacimiento.

La finalidad de esta doble campaña, enmarcada dentro del plan de conjunto, ha estado dirigida a reconocer el espacio abierto, presumiblemente la vía principal del oppidum, existente en la zona denominada como "Pâture du Couvent". Este área constituye uno de los puntos de mayor interés para el conocimiento del urbanismo y del desarrollo histórico de Bibracte, al estar en estrecha relación con la próxima Porte du Rebut y con el área de actividad artesanal existente en las proximidades de la misma. Además, afortunado fruto de estos trabajos ha sido el descubrimiento del impresionante Estanque Monumental, cuya interesante problemática, abordada por primera vez de manera global, se ofrece a la discusión pública de los especialistas con el deseo de que contribuya a la mejor comprensión de este singular monumento así como a la interpretación general del yacimiento. En efecto, con estos trabajos de excavación y estudio siempre se ha pretendido, además, contribuir a la valoración cultural del Mont Beuvray, pues esta zona, situada en relación con la Porte du Rebout y junto al principal camino actual de acceso al interior del oppidum, permitía la conexión lógica entre todas las zonas de excavación, por lo que representa un importante punto de atracción en la visita al yacimiento y contribuye a su mejor comprensión y valoración cultural y turística.

Dadas las características del yacimiento y la inclusión de estos trabajos en un más amplio proyecto general de excavación y estudio, el Programa Internacional del Mont Beuvray, los objetivos alcanzados por la excavación del Equipo Franco-Español siempre estuvieron enmarcados y coordinados por el Comité Científico dentro de dicha estrategia general, a la que, en consecuencia, estos trabajos

responden y dentro de los cuales han sido realizados. En consecuencia, aquí se ofrece sólo una parte del trabajo de conjunto, correspondiente a uno de los equipos integrados, por lo que estos resultados deben considerarse sólo como parciales hasta que la excavación y estudio definitivos de las otras partes del área por los restantes equipos permitan la necesaria visión de conjunto. Sin embargo, esta memoria creemos que será siempre de utilidad al dar a conocer, aunque sea de manera preliminar, los datos ya adquiridos y permitir así ir contrastando las correspondientes hipótesis de trabajo que puedan contribuir a facilitar los trabajos y estudios posteriores.

El trabajo de campo se llevó a cabo siempre por medio de cuadrículas adaptadas a la red topográfica general del yacimiento que se fueron abriendo sucesivamente adecuándose a las estructuras y a la topografía de la zona, por ser el método que parecía más idóneo y eficaz, tal como confirmaron los resultados. Las cuadrículas de las presentes campañas de 1987-1988 se fueron abriendo progresivamente, a fin de lograr la más correcta interpretación del conjunto. Aunque el orden lógico teórico obligaba a avanzar descubriendo en área desde las zonas ya conocidas hasta aquellas no documentadas, la necesidad de una mínima comprensión previa de las estructuras que iban apareciendo, el deseo de reducir al máximo posible la destrucción que toda excavación supone y la complejidad de los hallazgos obligó a un continuo replanteo, a fin de lograr los objetivos propuestos con los medios disponibles superando las dificultades que toda excavación de este tipo conlleva. El resultado se puede juzgar a traves de las páginas que siguen, pero no dudamos en considerarlo globalmente como muy positivo para el conocimiento histórico y topográfico de Bibracte y para su valoración cultural.

Solamente es necesario insistir en que los resultados de estas campañas deberán complementarse con otras sucesivas que permitan precisar los aspectos no resueltos hasta el presente, así como para terminar la interpretación de todo el conjunto urbanístico en que se halla enmarcado el Estanque Monumental. Tampoco se ha excavado totalmente la trinchera de fundación de este monumento, que aun puede ofrecer algún documento importante que permita precisar mejor la fecha de su construcción. Este hecho se debe en parte al deseo de dejarla como testigo y en parte porque dicha excavación se debe coordinar con la necesaria labor de consolidación para facilitar su disfrute turístico y su conservación indefinida. Pero ante la falta de seguridad en poder realizar esta labor dentro de un plazo prudencial, esa tarea nos ha hecho optar por presentar sin mayor dilación al público este estudio que esperamos poder proseguir, como es nuestro propósito, lo

antes posible para el mejor servicio a la Arqueología Céltica y al Patrimonio Cultural de Francia.

Todos los trabajos realizados en estas dos campañas arqueológicas se describen en su lugar correspondiente. Pero tambien es preciso tener en cuenta que en el periodo intermedio entre las campañas de excavación se ha procedido a una intensa labor de documentación y estudio de los hallazgos, a fin de poder dar a conocer lo antes posible el resultado de los trabajos realizados y facilitar así su general conocimiento dentro de la obra que aquí se presenta.

Esta publicación es importante tener presente que se ha concebido como una memoria de excavación, planteada con el objetivo de analizar los más importantes datos que aportaban los hallazgos realizados para el incremento de los conocimientos actualmente existentes sobre Bibracte. A fin de facilitar su elaboración y consulta, se ha distinguido, tras unos apartados introductorios, una parte descriptiva con las distintas áreas de excavación y sus correspondientes hallazgos, otra analítica con la tipología y cronología correspondientes a los distintos materiales obtenidos y una última parte dedicada al análisis y estudio del Estanque Monumental, ya que por su interés merecía un tratamiento específico diferenciado de los restantes hallazgos recogidos en esta memoria.

En lo que respecta a los criterios mantenidos en el estudio y presentación de los materiales, se ha evitado tanto el acumular datos, muchas veces reiterativos y no suficientemente significativos o convenientemente elaborados, como el intentar hacer un estudio en profundidad de los materiales o las estructuras aparecidas, lo que rebasaba el marco de esta memoria. En efecto, dicho estudio definitivo exigiría una visión de síntesis que sólo podrá ser abordada una vez finalizados los trabajos y memorias de los restantes equipos, además de la previa elaboración de monografías específicas, alguna de las cuales, como la dedicada a las ánforas, las cerámicas grises o la numismática, ya están en marcha. Por ello, dado el número y las características de los hallazgos, se ha considerado obligado llevar a cabo una necesaria selección, tanto en la parte gráfica como en la descriptiva, si bien, ya que se trata de una memoria inicial sin precedentes en las de otros equipos, se ha procurado seguir en lo posible las indicaciones generales dadas a los participantes en el Programa del Mont Beuvray, especialmente en las convenciones gráficas, así como intentar reflejar, por medio de cuadros, la idea más exacta posible del contenido total de los hallazgos que pueda servir para futuros tratamientos y comparaciones sobre objetivas bases cuantitativas.

Dentro de este método, las piezas no mencionadas en los análisis de los materiales pueden considerarse de interés menor y, en los numerosos casos en que su tipología no se explicita, es porque se considera que el fragmento no resulta clasificable desde dicho punto de vista. Por ello mismo, las figuras con materiales deben considerarse como una selección representativa entre la innecesaria y muy costosa documentación de todo el material y la selección de sólo aquellas escasas piezas de particular vistosidad. Por su especial interés, se han dedicado sendos estudios monográficos a las cerámicas grises y a la terra sigillata que se recogen en los correspondientes Apéndices. Por ello, en las referencias tipológicas a estos materiales se hace siempre alusión a la tipología y cronologías obtenidas en dichos trabajos.

No nos queda para finalizar sino la grata tarea de agradecer la colaboración y ayuda de muy diversos órdenes recibidos en este trabajo y que han permitido que llegue a su fín. En consecuencia, es esta la ocasión de reconocer que esta Memoria que ahora ve la luz como fruto de los trabajos citados, es, además, fruto del mecenazgo de una serie de instituciones y del apoyo de personas sin cuya generosa colaboración hubiera sido imposible llevarla a término. Por ello es de justicia reconocer aquí, siguiendo el viejo proverbio suum cuique tribuere, todas las ayudas recibidas, tanto en su aspecto económico como por el apoyo moral que toda actividad de este tipo requiere.

En primer lugar a "Diálogo. Asociación para la Amistad Franco-Española" cuyo Presidente, Excmo. Sr. D. José Luis Leal, así como D. Daniel Busturia, contribuyeron a darnos su apoyo en los difíciles momentos iniciales de nuestra puesta en marcha en 1987. Igualmente fue muy de agradecer la ayuda recibida de la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores, especialmente gracias al interés personal de su Director General, Ilmo. Sr. D. Miguel Arias. Tambien es muy grato reconocer el aliento recibido del Excmo. Sr. D. Juan Durán Lóriga, Embajador de España en París, quién siempre nos ha obsequiado con su hospitalidad y apoyo, así como de D. Francisco Sánchez Rau, Consejero Cultural de la Embajada. Muy agradable es recordar la hospitalidad del Colegio de España en la Cité Universitaire de París, donde se nos ha acogido en diversas ocasiones en alguna de nuestras estancias de estudio y coordinación de estos trabajos. Conste por ello nuestro agradecimiento a su Directora, Excma. Prof. Dña. Carmina Virgili, así como a su Secretario, D. Víctor Matamoros.

Esencial desde todos los puntos de vista ha sido la generosa contribución de la Universidad Complutense de Madrid, gracias a la sensibilidad de su Magfco. y Excmo. Rector, Prof. Gustavo Villapalos. Con este apoyo no sólo ha sido posible llevar a

cabo estos trabajos con la indispensable estabilidad presupuestaria y administrativa, sino que también ha permitido darles la orientación universitaria más adecuada dentro de una prestigiosa tradición de estudios iniciada hace ya muchos años por el Prof. H. Obermaier, al constituirse lo que habría de ser el actual Departamento de Prehistoria. Gracias a ello, dicho Departamento ha podido actuar como principal impulsor de estos trabajos, con la apertura de espíritu, tan universitaria por otra parte, que siempre lo ha caracterizado y que ha permitido que de esta organización se hayan beneficiado año tras año, junto a sus propios estudiantes, los de otras universidades españolas y extranjeras. Con ello la Universidad Complutense ha sabido aglutinar el esfuerzo principal de esta colaboración francoespañola en lo que respecta al servicio de la promoción de la Cultura Española y de su vocación europea siguiendo la tradición existente desde su fundación. En este sentido queremos agradecer al Ilmo. Sr. Jesús Calvo Soria, Gerente de la Universidad Complutense, su eficaz ayuda, agradecimiento que hacemos extensivo a D. Vicente Colilla, del Servicio de Publicaciones, y al personal administrativo de la Facultad de Geografía e Historia, a su gerente, D. C. Tártalo, y a Dña. T. de las Heras y su eficaz equipo, que tanto se ha esforzado en ayudarnos a tramitar todos los expedientes de su incumbencia, Igualmente, Dña, I. Kunath, del Departamento de Relaciones Internacionales, nos ayudó a la gestión del programa Erasmus para los estudiantes participantes.

Igualmente ha sido definitivo para la progresiva normalización de estos trabajos la ayuda económica y el apoyo creciente recibido del Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales, del Ministerio de Cultura. Conste aquí nuestro agradecimiento al Director de dicha institución, Ilmo. Sr. Dionisio Hernández Gil, y, especialmente, el eficaz apoyo recibido del Ilmo. Sr. D. Antonio Más Guindal, Subdirector del Departamento de Monumentos y Arqueología. Igualmente, Dña. Josefina Martínez y Dña. Manuela Barthelemy, contribuyeron con su interés a facilitar la gestión económica y administrativa de estos trabajos.

Tambien es sumamente agradable reconocer el apoyo que, igualmente, hemos recibido en todo momento por parte de las instituciones y colegas de Francia.

En primer lugar, del *Programa Internacional* del *Mont Beuvray*, cuyo desarrollo entraña una de las ideas más innovadoras en el panorama actual de la Arqueología Europea. Gracias a su patrocinio ha sido posible llevar a cabo estos trabajos en un incomparable ambiente de colaboración internacional. Por ello es obligado reconocer la confianza recibida del Comité Científico al autorizar la participación del Equipo Franco-Español y por las

indicaciones, apoyo moral y confianza que nos ha otorgado año tras año. Conste de una manera especial nuestro reconocimiento a su Presidente, Prof. Chr. Goudineau, por su habilidad y eficacia puestas en la dirección de esta compleja empresa. Muy particularmente queremos tambien reconocer los repetidos estímulos y ayudas, de valor inestimable, recibidos de la Base Archéologique du Mont Beuvray, sin los que hubiera sido prácticamente posible realizar todos los trabajos. Ante todo, al Dr. J.P. Guillaumet, Coordinador del Programa, por su incansable eficacia y su total disponibilidad científica y organizativa para cuantos arqueólogos participamos. Pero igualmente queremos expresar nuestro agradecimiento a todo el personal de la Base Arqueológica, pues cada uno, desde su responsabilidad, ha sabido contribuir a que esta empresa se haga cada día una realidad más tangible en un ambiente grato que siempre recordaremos con afecto.

Igualmente, es muy agradable recordar a tantos colegas de museos y de excavaciones de Francia que, a lo largo de estos años, nos han brindado su amistad, su hospitalidad y sus enseñanzas con total disponibilidad en sus respectivas instituciones. Aunque no sea posible dar su elenco dado su número, el grato recuerdo de tantas visitas de estudio y de ratos tan agradables viendo museos y yacimientos ha quedado grabado para siempre en cuantos hemos participado en estas actividades. De manera muy particular queremos agradecer el apoyo recibidos del Museo Rollin, de Autun, y del Musée des Antiquitées Nationales de Saint-Germain-en-Lave, donde se nos ha facilitado siempre el acceso a sus fondos y el estudio en sus bibliotecas. Particularmente, a su Director, Dr. J.P. Mohen, y a sus conservadores, Dr. A. Duval y F. Beck, les recordamos con especial amistad y afecto. Del mismo modo, queremos recordar al Director, M. P. Petitmangin, y al personal de la Biblioteca de l'Ecole Normale Supérieure, quienes nos ha facilitado repetidas veces el acceso a sus importantes fondos bibliográficos tan útiles para nuestros estudios. También a la Casa de Velázquez, a cuyo Director, Prof. J. Pérez, siempre reconoceremos el apoyo e interés manifestado. En igual sentido, queremos señalar la ayuda recibida del Instituto Arqueológico Alemán de Madrid, a cuyo Director, Prof. H. Schubart, y al Dr. M. Blech, agradecemos las facilidades para usar de la Biblioteca, tarea que nos ha facilitado la eficacia de D. J. Fernández. Igualmente, queremos reconocer la ayuda de la Römisch-Germaniche Kommission del D.A.I., de Frankfurt, en cuya biblioteca hemos podido completar este estudio. Conste a su Director, Prof. S. von Schnurbein, y a su Bibliotecaria, Fr. D. Beck, nuestro reconocimiento. Tambien nos han prestado su apoyo el Prof. Ch. Peyre, Directeur du Laboratoire d'Archéologie ENS et de l'UMR 126 du CNRS, el

Prof. D. Briquel, Directeur de l'Equipe de Recherches Etrusco-Italiques du CNRS, el Prof. M.J. Heurgon, Membre de l'Institut de France y M. Corneloup, Alcalde de Saint-Leger-sous-Beuvray, quien amablemente nos brindó su hospitalidad. Tambien queremos expresar un reconocimiento especial al Centre "Camille Jullian", de la Universidad de Aix-en-Provence, donde E. Euzenat, P. Gros, G. Hallier, J.P. Morel, F. Salviar, G. Souville y H. Tréziny nos aportaron sus interesantes observaciones. Igualmente, queremos reconocer la disponibilidad de A. Tchernia y de V. Robin al ofrecernos la información disponible en sus ficheros sobre estampillas de ánforas. Y no podemos finalizar sin incluir en nuestro agradecimiento la ayuda recibida de otros eminentes colegas, como los Prof. R. Chevallier, de l'Université de Tours, B. Cunliffe, de la University of Cambridge, V. Kruta, de l'Ecole Pratique des Hautes Etudes, B. Raftery, del University College, de Dublín, y G. Martínez-Pinna y S. Montero, de la Universidad Complutense de Madrid, y F. Marco, de la de Zaragoza, quienes nos aportaron desinteresadamente críticas y sugerencias.

Por último, es nuestra mayor satisfacción reconocer la gran ayuda, los continuos estímulos y tantas enseñanzas como hemos recibido de nuestros colaboradores y colegas a lo largo de todos estos trabajos.

En primer lugar, a todos nuestros alumnos de la Universidad Complutense y a cuantos se han ido integrando en el Equipo procedentes de otras universidades e instituciones, les agradecemos con admiración su sentido de responsabilidad y su alto espíritu que ha permitido crear un ambiente de trabajo particularmente grato desde el punto de vista humano. Especialmente queremos mencionar a J. Alvarez, A. Bescós, R. Cristóbal, A. Dávila, A. Domínguez, G. López, A. Lorrio, y G. Sesé, Becarios de Investigación y responsables de diversas tareas por la eficacia con la que han sabido llevarlas a cabo, así como a la Dra. F. Hernández, Prof^a. Titular del Departamento de Prehistoria de la Universidad Complutense, que ha querido compartir con nosotros y proseguir estos trabajos. Finalmente, hay que reconocer la ayuda de J. Alvarez, A. Dávila y L. Corzo, en la preparación del manuscrito.

Más explícito sea nuestro agradecimiento a cuantos colegas han contribuido con su esfuerzo a redactar algunos apéndices que estudian aspectos concretos del Estanque Monumental y valoran con ello nuestro trabajo de conjunto. Conste por ello nuestro particular reconocimiento al Dr. A. Almagro,

por el levantamiento fotogramétrico, al Dr. J.C. Bessac, por sus interesantes observaciones y su estudio sobre las tecnicas de construcción, al Prof. F. Boyer, por el estudio geológico del emplazamiento y de la procedencia de la piedra, a los Prof. J. Armentia y G. Rodríguez, por su colaboración en el estudio de la orientación astronomica, al Dr. R.E. White y a la Dra. D.E. Swaim, de la Universidad de Arizona, por su aportación al estudio astronómico y simbólico del Estanque, y, finalmente, al Prof. J. Montesinos y a R. Cristóbal y M. Herrero por sus estudios respectivos de la terra sigillata, las cerámicas grises y las ánforas. Igualmente, la colaboración del arquitecto A. Carretero y las de J. Sandoval y S. Prieto, han supuesto una inestimable ayuda para la presentación del material gráfico.

Aun más satisfactorio es recordar a nuestros colegas de universidades e instituciones francesas y extranjeras que han participado con nosotros de este Programa del Mont Beuvray y con los que hemos intercambiado tantos conocimientos que nos han enriquecido en las excavaciones, reuniones científicas y viajes de estudio. Esta diversa convivencia hace que sintamos una personal admiración científica y humana por nuestros colegas, Prof. P.P. Bonenfant, de l'Université Libre de Bruxelles, y su colaboradora, Mme. M. Lebon, Prof. O. Buchsenschutz, del C.N.R.S., Prof. A. Haffner, de la Kiel Universität, Prof. D. Paunier, de l'Université de Lausanne, Prof. R. Perichon, de l'Université de Lyon, Prof. I.B.M. Ralston, de la University of Edimburgh, Dr. F. Schubert, de la Römisch-Germanische Kommission, Prof. M. Szabó, de la Universidad de Budapest y Prof. D. Vitali, de l'Università di Bologna. Utiles informaciones sobre materiales debemos a la Dra. K. Gruel, así como a la Dra. A. Hesnard, del C.N.R.S., cuyos conocimientos han sido de particular ayuda, junto con los del Prof. A. Tchernia, de *l'Ecole Pratique des* Hautes Etudes, para el estudio de las ánforas.

Finalmente, tambien es muy grato reconocer la ayuda institucional, unida a nuestra admiración por su interés y eficacia, recibidos de la Embajada de Francia en Madrid. Especialmente su Consejero de Investigación, M. C. Spies, con sus consejos y ayuda, ha hecho posible potenciar la actividad del Equipo Franco-Español dentro del marco de las Acciones Integradas Hispano-Francesas, lo que ha permitido profundizar en el esencial aspecto de la colaboración científica bilateral al realizar estos trabajos.

A todos, nuestro más sincero reconocimiento.

Bibracte, 15 de Octubre de 1990.

Martin Almagro-Gorbea y Jean Gran-Aymerich
Co-Directores del Equipo Franco-Español
en las Excavaciones de Bibracte.